

## La estructura del Génesis (los toledot)

Determinar la estructura de un libro es una manera de ver como el autor esbozó, organizó y dio forma a su contenido.

En el libro de Génesis, una estructura fascinante y a la vez obvia, es la así llamada estructura de los “toledot” (תּוֹלְדוֹת).

La palabra תּוֹלְדוֹת con o sin el pronombre demostrativo אֵלֶּה ocurre 11 veces en el libro de Génesis (2, 4; 5, 1; 6, 9; 10, 1; 11, 10; 11, 27; 25, 12; 25, 19; 36, 1 [36, 9]; 37, 2)<sup>1</sup>. אֵלֶּה תּוֹלְדוֹת es traducido de diferentes maneras: “éstos son los orígenes”; “éstas son las generaciones”; “éstos son los descendientes”. Normalmente le sigue a esta frase un nombre personal, p.ej.: “estos son los descendientes de Noé”, con excepción de Génesis 2, 4, donde se nombra a los “cielos y la tierra”: אֵלֶּה תּוֹלְדוֹת הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ

### ¿Qué significado tiene el término תּוֹלְדוֹת?

תּוֹלְדוֹת es un sustantivo femenino y se deriva de la raíz hifil del verbo יָלַד que significa “concebir”, “dar a luz” (יָלַד también es usado de forma metafórica en Job 15, 35; Sal 90, 2; Isa 26, 18).

Deduciendo del verbo podemos entonces decir que תּוֹלְדוֹת se refiere como sustantivo al “producto” o “resultado” de lo que fue concebido, o sea a “lo concebido”. En otras palabras, también se puede hablar del “resultado histórico del antepasado”<sup>2</sup>. תּוֹלְדוֹת se podría traducir de la mejor manera como “Esto es lo que resultó de...” Por ejemplo Gén 2, 4: “Esto es lo que resultó del cielo y de la tierra” (2, 4 – 4, 26).

תּוֹלְדוֹת identifica comúnmente una lista de descendientes de una persona y de los principales miembros de un clan, de acuerdo a Hartley.<sup>3</sup> Pero תּוֹלְדוֹת identifica aún más. Los contextos en los cuales ocurre תּוֹלְדוֹת indican que se trata de mucho más que solo de marcar el

<sup>1</sup> Longmann II, Tremper, *How to read Genesis*, Bletchley: Paternoster Press, 63.

<sup>2</sup> Yo como “resultado histórico” de mi Padre Herbert Poganatz.

<sup>3</sup> Hartley, John, E., *Genesis*, Peabody: Hendrickson Pub., 2000, 2.

comienzo de un orden genealógico. Los detalles que se mencionan en cada uno de los recuentos son de suma importancia para la intención general del Génesis. Por ejemplo Gén 2, 4: “Esto es lo que resultó del cielo y de la tierra”. El climax de este recuento en 2, 4 – 4, 26 es sin duda alguna la creación del ser humano que llega hasta el recuento de cómo la creación se corrompe por medio del pecado.

Se tiene que observar con Waltke, que el título del primer recuento (El recuento de la línea de los cielos y de la tierra 2, 4 – 4, 26) es una creación literaria, ya que obviamente el cielo y la tierra no pueden dar a luz, no pueden concebir a Adán. Pero Adán no tiene ancestros humanos.<sup>4</sup>

### Vista panorámica de los “toledot” en el Génesis

Génesis tiene 10 secciones claramente marcadas mediante la “formula toledot”. 5 de ellas se encuentran dentro de lo que nosotros hemos llegado a conocer como la “historia de los orígenes” (1, 1 – 11, 26) y 5 se encuentran en la narración de los patriarcas (11, 27 – 50, 26).

Después del prólogo<sup>5</sup> que describe la creación del cosmos (1, 1 – 2, 3), el autor del Génesis introduce diez nuevas iniciativas divinas en la historia de la salvación con las formulas toledot más sus transiciones que conectan estos desarrollos.<sup>6</sup>

Génesis 1, 1 – 2, 3 no lleva una formula תולדות como título, ya que se trata de un recuento de algo que antes no ha existido, de algo “sin precedentes”, en el mejor sentido de la palabra.

Los 10 תולדות son:<sup>7</sup>

- |  |              |
|--|--------------|
| 1. El recuento de la línea [lo que resultó] de los cielos y de la tierra | 2, 4 – 4, 26 |
| Transición (4, 25 – 26)  |              |
| 2. El recuento de la línea [lo que resultó] de Adán                      | 5, 1 – 6, 8  |
| Transición (6, 1-8)  |              |
| 3. El recuento de la línea [lo que resultó] de Noé                       | 6, 9 – 9, 29 |

<sup>4</sup> Waltke, Bruce K, *Genesis: A Commentary*, Grand Rapids: Zondervan, 2001, 18.

<sup>5</sup> Waltke entiende 1, 1 – 2, 3 como prólogo al libro de Génesis en general. (Ibid., 17).

<sup>6</sup> Ibid.

<sup>7</sup> Ibid., 18.

Transición (9, 18 – 29)	
4. El recuento de la línea de los hijos [lo que resultó] de Noé	10, 1 – 11, 9
Transición (11, 1-9)	
5. El recuento de la línea [lo que resultó] de Sem	11, 10 - 11, 26
Transición (11, 26)	
6. El recuento de la línea [lo que resultó] de Taré	11, 27 – 25, 11
Transición (23, 1 – 25, 11)	
7. El recuento de la línea [lo que resultó] de Ismael	25, 12 - 25, 18
Transición (25, 1-11) <sup>8</sup>	
8. El recuento de la línea [lo que resultó] de Isaac	25, 19 - 35, 29
Transición (35, 23-29)	
9. El recuento de la línea [lo que resultó] de Esaú	36, 1 – 37, 1
Transición 37, 1	
10. El recuento de la línea [lo que resultó] de Jacob	37, 2 – 50, 26
Transición al libro de Éxodo (46, 2 – 50, 26)	

Los recuentos no son esencialmente acerca del “antepasado titular”, sino más bien de sus descendientes, o sea, de “lo que fue” o “resultó” de este “antepasado titular”. Por ejemplo:

El תולדות־ֵֿ de Taré trata lo que resultó de Taré: Abraham,

El תולדות־ֵֿ de Isaac trata lo que resultó de Isaac: Jacob,

El תולדות־ֵֿ de Jacob trata lo que resultó de Jacob: sus doce hijos.

[Y se tiene que hacer otra observación importante: Para que el “recuento de la línea de Noé” sea pertinente tanto para Noé como para sus hijos, el autor del Génesis intercala este 3er recuento con el 2do, completando 5, 32 en 9, 18.<sup>9</sup>]

Además se hace evidente una clara selección del autor de Génesis. Después del nuevo comienzo de Dios con Noé, encontramos el recuento de la línea de Sem. El autor de Génesis menciona brevemente los descendientes de Cam y Jafet, pero lo que le interesa es “lo que resultó” de Sem. Lo que resultó de Sem fue Taré. Después la historia se va concentrando cada vez más en lo que fue o resultó de Taré: Abrahám. Y aquí es nuevamente interesante ver que

<sup>8</sup> Los detalles finales concernientes a los hijos de Abraham, el arreglo de los asuntos de Abraham y su muerte (25, 1-11) funcionan como transición tanto para los recuentos de Ismael como de Isaac.

<sup>9</sup> Waltke, 18.

el autor de Génesis (Moises) se concentra en lo que fue / resultó de Abraham y no lo que fue / resultó de sus hermanos Nacor y Harán. Lo que resultó de Abram fue Isaak, etc.

Es interesante ver que en la “historia de los orígenes” los 5 primeros תולדות<sub>5</sub> van de la mano con la tendencia de alejamiento de la creación de Dios (espiral para abajo). En Gén 12, 1ss. la tendencia se revierte. Si bien ya se ven “líneas de bendición” en la “historia de los orígenes” (línea de Set y de Sem, p.ej.), es recién después de Gen 12, 1ss que notamos un buscar más intensivo del ser humano por la bendición divina. En la “historia de los orígenes” no lo podemos notar de esta manera.

### **Observación final:**

La estructura marcada por las formulas toledot proveen a la narración de Génesis una sensación de unidad así como una noción de progresión generacional.<sup>10</sup>

---

<sup>10</sup> Longmann II, Tremper, *How to read Genesis*, 63.